



Servizio di firma SIX

Scheda

1. Scopo del documento.....	2
2. Canali di collegamento.....	2
3. Ambiti di applicazione	2
4. QuoVadis Trustlink Suisse SA	2
4.1 Ordine	2
4.2 Revoca.....	2
5. Autenticazione.....	2
5.1 Autenticazione tramite certificato	3
5.2 Autenticazione tramite login via SMS	3
6. Informazioni importanti per pubblici ufficiali – registro dei pubblici ufficiali RegPU	3
6.1 Attestazione della funzione per pubblici ufficiali	3
6.2 Autenticazione nel RegPU.....	3
7. Supporto	3

Situazione al 01.08.2020



1. Scopo del documento

Questa scheda spiega il servizio di firma SIX, i requisiti tecnici e professionali e la differenza rispetto a servizi alternativi di provider terzi.

Non è tecnicamente possibile utilizzare il servizio di firma SIX e firmare localmente con lo stesso certificato di firma.

2. Canali di collegamento

Il partecipante ha a disposizione le seguenti opzioni di collegamento

- Interfaccia utenti Internet (Web GUI) di Terravis
- Integrazione totale (interfaccia) nel sistema di un provider terzo

3. Ambiti di applicazione

Il servizio di firma SIX è utilizzabile dal partecipante per i seguenti ambiti di applicazione:

- Firma nel sistema di Transazioni commerciali elettroniche Terravis (eGVT)
- Funzione di firma indipendente

Come indicato al punto 2, gli ambiti possono essere utilizzati nel Web GUI di Terravis o totalmente integrati tramite interfaccia.

4. QuoVadis Trustlink Suisse SA

SIX offre il servizio di firma in collaborazione con il provider di certificati digitali QuoVadis Trustlink Suisse SA di San Gallo (QuoVadis). I certificati di firma elettronica qualificata offerti sono, conformemente alla FiEle, equiparati alla firma autografa. Il certificato di firma è personale e viene archiviato presso QuoVadis.

4.1 Ordine

Per ordinare i certificati di firma per il servizio di firma SIX si deve utilizzare un modulo apposito (disponibile su www.terravis.ch). L'ordine deve essere effettuato seguendo le indicazioni presenti nel modulo stesso e inviato a QuoVadis.

4.2 Revoca

Se un certificato non dovesse più servire fino alla scadenza della sua durata complessiva, questo va revocato dall'impresa direttamente presso QuoVadis.

5. Autenticazione

Per l'accesso alle firme elettroniche qualificate, la legge richiede una cosiddetta autenticazione forte. Per l'autenticazione su Terravis è possibile scegliere tra le seguenti opzioni:



5.1 Autenticazione tramite certificato

Sono ammessi esclusivamente certificati di autenticazione digitali (livello minimo di sicurezza richiesto: medio) di provider svizzeri.

5.2 Autenticazione tramite login via SMS

SIX mette gratuitamente a disposizione di tutti i partecipanti il login via SMS.

6. Informazioni importanti per pubblici ufficiali – registro dei pubblici ufficiali RegPU

6.1 Attestazione della funzione per pubblici ufficiali

I pubblici ufficiali (notai liberi professionisti) e gli altri professionisti del settore che redigono atti pubblici elettronici ai sensi dell'OAPuE devono richiedere la registrazione nel registro dei pubblici ufficiali (RegPU). La procedura di registrazione nell'UPReg richiede una firma elettronica qualificata valida e un certificato di autenticazione digitale.

Il pubblico ufficiale che firma elettronicamente con il servizio di firma di SIX, attiva l'attestazione della funzione dall'RegPU in via automatica, semplicemente premendo un pulsante.

Il registro dei pubblici ufficiali (RegPU) è a pagamento ed è gestito dall'Ufficio federale di giustizia.

6.2 Autenticazione nel RegPU

Per l'autenticazione nel registro dei pubblici ufficiali RegPU è necessario un certificato di autenticazione con registrazione presso un IDP. Quando si ordina una firma sul server di firma di SIX, si prega di informare QuoVadis che il certificato viene utilizzato per l'iscrizione al RegPU.

7. Supporto

Per domande e problemi legati all'utilizzo delle firme, o per l'iscrizione della propria firma nel RegPU si prega di rivolgersi a:

SIX Terravis SA
Supporto TERRAVIS
notariat@terravis.ch
Tel. 58 399 4499 09